

# SEATERHEADS - TRIEBEL Seaterhead - Caliber 10.57/.416 - Type: R75

Accessory for Seater with Crimp and Bench-Rest-Seaters from Triebel.

**You will find further informations in the manual.**

[The manual can be found here](#)

NO IMAGE  
AVAILABLE

## Attributes

- Name: TRIEBEL Seaterhead - Caliber 10.57/.416 - Type: R75
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008243
- Mfr. No.: 3000220
- Diameter (in): 0.416
- Delivery weight: 0.015kg

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TRIEBEL Geschosssetzstempel](#)
- [English: TRIEBEL Seaterhead Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL Seaterhead Calibre 10,57/.416 Tipo: R75](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TRIEBEL Seaterhead](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del TRIEBEL Seaterhead](#)
- [Norsk: TRIEBEL Seaterhead Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL Seaterhead Kaliber 10,57/.416 Typ: R75](#)
- [Suomi: TRIEBEL Seaterhead Käyttöohje ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Seaterhead Kaliber 10,57/.416 Typ: R75](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro TRIEBEL Seaterhead Kalibr 10,57/.416 Typ: R75](#)

# Sicherheitshinweise für den TRIEBEL Geschosssetzstempel

## Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für den TRIEBEL Geschosssetzstempel Kaliber 10,57/.416 Typ: R75. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen, um die sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um Risiken zu vermeiden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen über die Safety Gate Plattform der EU.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit dem Geschosssetzstempel arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Halten Sie während der Nutzung eine angemessene Distanz zu anderen Personen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen, insbesondere wenn Sie mit Chemikalien arbeiten.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### Installation

1. Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Geschosssetzstempels vorhanden und unbeschädigt sind.
2. Befestigen Sie den Geschosssetzstempel sicher an der vorgesehenen Stelle Ihrer Geschosssetzmatrize.
3. Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung vor der ersten Nutzung.

### Nutzung

1. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Kalibergröße (10,57/.416) verwenden.
2. Legen Sie das Geschoss in die Matrize und stellen Sie sicher, dass es korrekt positioniert ist.
3. Wenden Sie gleichmäßigen Druck an, um das Geschoss zu setzen.
4. Überprüfen Sie das fertige Geschoss auf korrekte Form und Größe.
5. Reinigen Sie das Gerät nach der Nutzung gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Metallabfälle.
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht in den normalen Hausmüll zu werfen.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit Ihres Produkts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsinformationen und Gebrauchsanweisungen

zur Hand zu haben.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden sollten, um den neuesten Sicherheitsstandards zu entsprechen. Ihre Sicherheit hat für uns höchste Priorität.

# TRIEBEL Seaterhead Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for purchasing the TRIEBEL Seaterhead Caliber 10.57/.416 Type: R75. This accessory is designed for use with Seater and Crimp BenchRestSeaters from Triebel. To ensure safe and effective use of this product, please read the following safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for safe use.
- Ensure that the product is used in accordance with the intended purpose.
- Regularly inspect the product for signs of wear or damage before use.
- Store the product in a dry, secure location away from children and pets.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use protective eyewear when operating the Seaterhead to prevent eye injuries.
- Ensure that the Seaterhead is securely attached to your reloading bench before use.
- Keep hands and other body parts away from moving parts during operation.
- Do not exceed the recommended load limits for the Seaterhead.
- Ensure that the area where the product is used is wellventilated.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that your reloading bench is clean and free from debris.
- Align the Seaterhead with the mounting holes on your bench.
- Secure the Seaterhead using the provided screws, ensuring it is tightly fastened.
- Check that the Seaterhead is level and stable before use.

### 2. Usage:

- Prepare your components according to the specifications in the manual.
- Adjust the Seaterhead settings as per the reloading requirements.
- Place the cartridge case in the Seaterhead and ensure it is properly seated.
- Operate the Seaterhead according to the instructions provided in the manual.
- After use, clean the Seaterhead to maintain its performance.

## Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local recycling regulations.
- If the product is no longer usable, please dispose of it in a manner that complies with local waste disposal regulations.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the TRIEBEL Seaterhead, please refer to the manual or contact your local retailer for assistance.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of your TRIEBEL Seaterhead. Always prioritize safety and refer to the manual for additional guidance. Thank you for choosing TRIEBEL products.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL Seaterhead Calibre 10,57/.416 Tipo: R75

## Introducción

Gracias por elegir el TRIEBEL Seaterhead. Este producto está diseñado para ofrecerte un rendimiento óptimo en el uso de herramientas de recarga. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía te proporcionará información esencial sobre el uso seguro de este producto, así como instrucciones para su instalación y disposición.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Asegúrate de usar el TRIEBEL Seaterhead de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Este producto ha sido diseñado para cumplir con las normativas de seguridad de la UE.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles retiradas del producto. Revisa regularmente la plataforma Safety Gate de la UE para actualizaciones sobre productos inseguros.
- **Compras en Línea:** Si adquieres este producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad establecidos por la UE.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Ten en cuenta que ciertos grupos, como los niños, requieren precauciones adicionales al utilizar herramientas y accesorios.
- **Punto de Contacto en la UE:** Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de tener acceso a un punto de contacto en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Esté atento a las actualizaciones sobre productos inseguros a través del sistema Safety Gate.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Este producto está diseñado exclusivamente para su uso con componentes de recarga. No lo uses para otros fines.
- **Supervisión:** Siempre supervisa a los niños y a personas que puedan no estar familiarizadas con herramientas de recarga mientras se utiliza este producto.
- **Protección Personal:** Usa siempre gafas de seguridad y guantes al manipular materiales de recarga para protegerte de posibles lesiones.
- **Condiciones de Trabajo:** Asegúrate de trabajar en un área bien iluminada y ventilada para evitar accidentes.
- **Verificación de Daños:** Antes de usar el Seaterhead, verifica que no haya daños visibles en el producto. Si encuentras algún daño, no lo uses y contacta al fabricante.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Seaterhead:

- Asegúrate de que la herramienta de recarga esté desconectada antes de instalar el Seaterhead.
- Coloca el Seaterhead en la posición adecuada en la herramienta, asegurándote de que esté bien sujeto.
- Verifica que todos los componentes estén correctamente alineados antes de proceder.

### 2. Uso del Seaterhead:

- Ajusta la configuración de la herramienta de recarga según las especificaciones del calibre 10,57/.416.
- Inserta el cartucho en el Seaterhead y asegúrate de que esté bien colocado.
- Realiza el proceso de recarga siguiendo las instrucciones del fabricante de la herramienta de

recarga.

- Después de usar, limpia el Seaterhead para mantener su eficacia y prolongar su vida útil.

## Instrucciones de Disposición

- **Disposición del Producto:** Cuando ya no necesites el TRIEBEL Seaterhead, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- **Materiales Reciclables:** Si el Seaterhead está hecho de materiales reciclables, sigue las directrices locales para el reciclaje de metales y plásticos.
- **Desechos Peligrosos:** Si el producto presenta componentes que son considerados desechos peligrosos, consulta las regulaciones locales para su correcta disposición.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta adicional sobre el uso y la seguridad del TRIEBEL Seaterhead, asegúrate de consultar al fabricante o al punto de venta donde adquiriste el producto.

Recuerda siempre seguir las instrucciones de seguridad y las directrices establecidas para garantizar un uso seguro y efectivo del TRIEBEL Seaterhead. Tu seguridad y la de quienes te rodean es lo más importante.

# Guide de Sécurité pour le TRIEBEL Seaterhead

## Introduction

Merci d'avoir acheté le TRIEBEL Seaterhead Calibre 10.57/.416 Type: R75. Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec les sièges de crimp et les sièges de benchrest de Triebel. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, merci de lire attentivement les instructions de sécurité suivantes.

## Directives Générales de Sécurité

- Suis toujours les instructions du fabricant pour une utilisation sûre.
- Assuretoi que le produit est utilisé conformément à son but prévu.
- Inspecte régulièrement le produit pour détecter des signes d'usure ou de dommages avant utilisation.
- Range le produit dans un endroit sec et sécurisé, loin des enfants et des animaux domestiques.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise des lunettes de protection lors de l'utilisation du Seaterhead pour prévenir les blessures oculaires.
- Assuretoi que le Seaterhead est solidement fixé à ton banc de rechargement avant utilisation.
- Garde tes mains et d'autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant l'opération.
- Ne dépasse pas les limites de charge recommandées pour le Seaterhead.
- Assuretoi que l'endroit où le produit est utilisé est bien ventilé.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Assuretoi que ton banc de rechargement est propre et exempt de débris.
- Aligne le Seaterhead avec les trous de montage sur ton banc.
- Fixe le Seaterhead à l'aide des vis fournies, en veillant à ce qu'il soit bien serré.
- Vérifie que le Seaterhead est de niveau et stable avant utilisation.

### 2. Utilisation :

- Prépare tes composants selon les spécifications du manuel.
- Ajuste les réglages du Seaterhead selon les exigences de rechargement.
- Place la douille dans le Seaterhead et assuretoi qu'elle est correctement positionnée.
- Utilise le Seaterhead conformément aux instructions fournies dans le manuel.
- Après utilisation, nettoie le Seaterhead pour maintenir ses performances.

## Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout matériel d'emballage conformément aux réglementations locales de recyclage.
- Si le produit n'est plus utilisable, veille à le jeter d'une manière conforme aux réglementations locales de mise au rebut.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le TRIEBEL Seaterhead, consulte le manuel ou contacte ton détaillant local pour obtenir de l'aide.

## Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace de ton TRIEBEL Seaterhead. Priorise toujours la sécurité et consulte le manuel pour des conseils supplémentaires. Merci d'avoir choisi les produits TRIEBEL.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza del TRIEBEL Seaterhead

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il TRIEBEL Seaterhead Calibro 10.57/.416 Tipo: R75. Questo accessorio è progettato per l'uso con Seater e Crimp BenchRestSeaters di Triebel. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza.

## Linee Guida Generali per la Sicurezza

- Seguire sempre le istruzioni del produttore per un uso sicuro.
- Assicurarci che il prodotto venga utilizzato in conformità con l'uso previsto.
- Ispezionare regolarmente il prodotto per segni di usura o danni prima dell'uso.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano da bambini e animali domestici.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni Specifiche per la Sicurezza durante l'Uso

- Utilizzare occhiali protettivi durante il funzionamento del Seaterhead per prevenire infortuni agli occhi.
- Assicurarci che il Seaterhead sia saldamente fissato al banco di ricarica prima dell'uso.
- Tenere mani e altre parti del corpo lontane dalle parti in movimento durante l'operazione.
- Non superare i limiti di carico raccomandati per il Seaterhead.
- Assicurarci che l'area in cui viene utilizzato il prodotto sia ben ventilata.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurarci che il banco di ricarica sia pulito e privo di detriti.
- Allineare il Seaterhead con i fori di montaggio sul banco.
- Fissare il Seaterhead utilizzando le viti fornite, assicurandosi che sia ben serrato.
- Controllare che il Seaterhead sia livellato e stabile prima dell'uso.

### 2. Uso:

- Preparare i componenti secondo le specifiche nel manuale.
- Regolare le impostazioni del Seaterhead in base ai requisiti di ricarica.
- Posizionare il bossolo nella Seaterhead e assicurarsi che sia correttamente posizionato.
- Azionare il Seaterhead secondo le istruzioni fornite nel manuale.
- Dopo l'uso, pulire il Seaterhead per mantenere le sue prestazioni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sul riciclaggio.
- Se il prodotto non è più utilizzabile, si prega di smaltirlo in modo conforme alle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il TRIEBEL Seaterhead, si prega di fare riferimento al manuale o contattare il rivenditore locale per assistenza.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un uso sicuro ed efficace del proprio TRIEBEL Seaterhead. Dare sempre priorità alla sicurezza e fare riferimento al manuale per ulteriori indicazioni. Grazie per aver scelto i prodotti TRIEBEL.

# TRIEBEL Seaterhead Sikkerhetsinstruksjonsguide

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte TRIEBEL Seaterhead Kaliber 10,57/.416 Type: R75. Dette tilbehøret er designet for bruk med Settere og Crimp BenchRestSettere fra Triebel. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les følgende sikkerhetsinstruksjoner nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner for trygg bruk.
- Sørg for at produktet brukes i samsvar med den tiltenkte bruken.
- Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Oppbevar produktet på et tørt, sikkert sted, unna barn og kjæledyr.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller hendelser til relevante myndigheter.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk vernebriller når du betjener Seaterhead for å forhindre øyeskader.
- Sørg for at Seaterhead er sikkert festet til din omlastingsbenk før bruk.
- Hold hender og andre kroppsdeler unna bevegelige deler under drift.
- Ikke overskrid de anbefalte lastgrensene for Seaterhead.
- Sørg for at området der produktet brukes er godt ventilert.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Sørg for at omlastingsbenken din er ren og fri for rusk.
- Juster Seaterhead med monteringshullene på benken din.
- Fest Seaterhead med de medfølgende skruene, og sørg for at den er stramt festet.
- Sjekk at Seaterhead er i nivå og stabil før bruk.

### 2. Bruk:

- Forbered komponentene dine i henhold til spesifikasjonene i manualen.
- Juster Seaterheadinnstillingene i henhold til omlastingskravene.
- Plasser patronhylsen i Seaterhead og sørg for at den er riktig plassert.
- Betjen Seaterhead i henhold til instruksjonene i manualen.
- Etter bruk, rengjør Seaterhead for å opprettholde ytelsen.

## Avfallsinstruksjoner

- Kasts emballasjematerialer i samsvar med lokale resirkuleringsregler.
- Hvis produktet ikke lenger er brukbart, vennligst kast det på en måte som overholder lokale avfallsdisponeringsregler.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående TRIEBEL Seaterhead, vennligst se i manualen eller kontakt din lokale forhandler for hjelp.

## Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre trygg og effektiv bruk av din TRIEBEL Seaterhead. Prioriter alltid sikkerhet og referer til manualen for ytterligere veiledning. Takk for at du valgte TRIEBELprodukter.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL Seaterhead Kaliber 10,57/.416 Typ: R75

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL Seaterhead. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z tego produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Zachowuj ostrożność podczas obsługi narzędzi i akcesoriów do ładowania amunicji.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa, skonsultuj się z ekspertem.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj odpowiednich okularów ochronnych podczas korzystania z Seaterhead.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i czyste, aby uniknąć przypadkowych obrażeń.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania Seaterhead, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub kontuzji.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących przechowywania i używania amunicji.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamocuj Seaterhead do odpowiedniego urządzenia zgodnie z instrukcjami producenta.
- Po zamocowaniu, sprawdź, czy Seaterhead jest stabilny i prawidłowo zainstalowany.
- Podczas używania Seaterhead, postępuj zgodnie z następującymi krokami:
  1. Włóż odpowiednią amunicję do Seaterhead.
  2. Użyj mechanizmu crimp, aby upewnić się, że amunicja jest prawidłowo zabezpieczona.
  3. Regularnie kontroluj jakość ładowania amunicji, aby zapewnić bezpieczeństwo i skuteczność.

## Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać więcej informacji na temat bezpiecznej utylizacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem TRIEBEL lub odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać więcej informacji.

## Podsumowanie

Zastosowanie się do powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z TRIEBEL Seaterhead. Pamiętaj, aby zawsze zachować ostrożność i dbać o swoje bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo innych.

# TRIEBEL Seaterhead Käyttöohje ja Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seaterhead tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä tämä ohje tulevaa käyttöä varten.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain siihen käyttöön, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä tuotteen käytössä.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät Seaterheadia.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä Seaterhead tukevasti laitteeseesi.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni.

### 2. Käyttö:

- Käynnistä laite ja säädä asetukset tarpeen mukaan.
- Käytä Seaterheadia vain sen suunnitellussa tarkoituksessa.
- Seuraa käyttöohjeita tarkasti, jotta vältät vahinkoja.

## Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Kierrätä osat, jos mahdollista, ja varmista, että kaikki vaaralliset materiaalit käsitellään oikein.

## Lisätiedot ja Tuki

Kaikki tuotteet on varustettu EU-pohjaisella yhteystiedolla turvallisuuskykyjen kysymyksiä varten. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen muistutukset tai päivitykset.

Tämä käyttöohje on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Noudata ohjeita huolellisesti ja ole tietoinen mahdollisista vaaroista tuotteen käytössä.

# Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Seaterhead Kaliber 10,57/.416 Typ: R75

## Introduktion

Tack för att du har valt TRIEBEL Seaterhead. Denna produkt är utformad för att användas med Seating med Crimp och BenchRestSeaters från Triebel. För att säkerställa säker användning och för att minimera risker, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Följ alltid tillverkarens anvisningar för installation och användning.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar vid hantering av produkten.
- Undvik att utsätta produkten för extrema temperaturer eller fuktighet.
- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade innan användning.
- Använd produkten i en välventilerad miljö för att undvika potentiella risker.
- Var försiktig med vassa kanter och rörliga delar.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Kontrollera att alla delar är inkluderade enligt produktens specifikationer.
- Följ installationsanvisningarna i manualen noggrant.
- Se till att produkten är ordentligt fäst och stabil innan användning.

### 2. Användning:

- Använd produkten endast för kaliber 10,57/.416.
- Följ alla anvisningar för korrekt användning av Seating med Crimp och BenchRestSeaters.
- Undvik att överbelasta produkten för att förhindra skador.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning.
- Om produkten är defekt eller skadad, kontakta en auktoriserad återförsäljare för korrekt avfallshantering.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!

# Bezpečnostní pokyny pro TRIEBEL Seaterhead Kalibr 10,57/.416 Typ: R75

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seaterhead. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní používání v kombinaci s Crimp a BenchRestSeaters od společnosti Triebel. Před použitím si prosím pečlivě přečtete následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajištění bezpečného používání všech nepotravinářských produktů, včetně nových technologií a online nákupů.
- Dodržování pokynů pro používání a údržbu produktu.
- Kontrola produktu před každým použitím, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení.
- Udržování výrobku mimo dosah dětí a zranitelných skupin.
- V případě jakýchkoliv pochybností nebo problémů s produktem se obraťte na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je produkt správně nainstalován a upevněn.
- Používejte ochranné brýle a vhodné ochranné vybavení během manipulace s produktem.
- Nikdy nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo neúplný.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro doporučené použití a aplikaci.
- Při používání produktu v blízkosti zdrojů tepla nebo vlhkosti buďte opatrní.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. **Příprava:** Před instalací se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a vybavení.
2. **Instalace:**
  - Umístěte Seaterhead na požadované místo.
  - Ujistěte se, že je pevně a bezpečně připevněn.
  - Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně namontovány.
3. **Použití:**
  - Při každém použití dodržujte pokyny uvedené v manuálu.
  - Po použití důkladně vyčistěte produkt a zkontrolujte ho na možné poškození.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy a směrnice pro odpad.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, zlikvidujte ho zodpovědně a ekologicky.
- Nepokládejte produkt do běžného odpadu, pokud to není povoleno.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na příslušné orgány nebo odborníky. Můžete také zkontrolovat aktualizace o stažení produktů na platformě Safety Gate EU.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání TRIEBEL Seaterhead. Vaše bezpečnost je naší prioritou.